



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> E-learning content	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 0X001-130408/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 0X001-130408	<b>Date</b> 2015-12-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-121-29591	
<b>File No. - N° de dossier</b> 113zh.0X001-130408	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-12-16</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Diane Reynolds	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 113zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1141 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-9235
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Amendment no. 004 is raised to provide a response to questions received to date, as follows:

- Q4 In the first paragraph under section 2.0 in Annex A: "Once purchased or the rights are acquired, such content will be made available to public servants via the School's portal through a redirection to the contractor's portal where the content resides." The Bidder already offers web portals for their full research and advisory suites. These memberships include e-learning modules as one component of the whole product. For this bid solicitation, the Bidder is only offering those courses, therefore, cannot offer direct access to their web portals. The Bidder can offer their e-learning modules through file types SCORM 1.2, SCORM 2004, AICC. The client can host these files directly on their portal. Does this mean the Bidder will be declared non-responsive or is there any flexibility given that the end users would need to access the client's portal anyway?
- A4 As per articles 6.1 and 6.2 in Annex A, the catalogues and content must be capable of being accessed by the School and public servants on the contractor's learning portal via the School's e-learning portal. The client does not intend to host external content on its own servers/portal. It will be up to the Bidder to find a solution that will keep its e-learning modules separate from other types of content that do not form part of its bid.